



**Всемирная организация  
здравоохранения**

**Европейское** региональное бюро

---

**Постоянный комитет Регионального  
комитета ВОЗ двадцать четвертого созыва**  
Первое совещание

EUR/SC24(1)/REP

**Копенгаген, Дания, 15 сентября 2016 г.**

31 октября 2016 г.

160757

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

## **Отчет о первом совещании**

## Содержание

	Стр.
Открытие совещания.....	3
Избрание должностных лиц .....	3
Время и место проведения будущих сессий.....	3
Впечатления о работе шестьдесят шестой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ (РК-66).....	3
Учреждение подгрупп ПКРК .....	4
Предварительный план проведения РК-67 .....	5
Прочие вопросы и закрытие совещания.....	5
Приложение 1. Повестка дня.....	6
Приложение 2. Список документов.....	7
Приложение 3. Список участников .....	8
Дополнение. Отчет о телеконференции .....	10
Открытие совещания и утверждение предварительной повестки дня .....	10
Предварительный план проведения шестьдесят седьмой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ с учетом изложения концепций технических документов.....	10
Прочие вопросы и закрытие совещания .....	12
Приложение А.1. Список документов телеконференции .....	13
Приложение А.2. Повестка дня телеконференции .....	14
Приложение А.3. Список участников телеконференции.....	15

## Открытие совещания

1. Постоянный комитет Европейского регионального комитета (ПКРК) двадцать четвертого созыва провел свое первое совещание в комплексе ООН (UN City) в Копенгагене (Дания), 15 сентября 2016 г., в последний день работы шестьдесят шестой сессии Европейского регионального комитета (РК-66).
2. Г-жа Dagmar Reitenbach (Германия), вступившая в должность Председателя ПКРК, приветствовала новых членов ПКРК из Греции, Словакии, Словении и Турции с трехлетним сроком полномочий (с сентября 2016 г. по сентябрь 2019 г.), заменивших на этом посту представителей Беларуси, Латвии, Франции и Эстонии, срок полномочий которых истек на РК-66, а также члена Исполнительного комитета из Нидерландов, который будет обеспечивать связь между работой ПКРК двадцать четвертого созыва и Исполнительным комитетом на протяжении года. Региональный директор предложила новым членам посетить брифинг о работе Регионального бюро, который (при необходимости) будет проведен в Копенгагене перед вторым совещанием ПКРК двадцать четвертого созыва.
3. Были приняты предварительная повестка дня (документ EUR/SC24(1)/2) и предварительная программа (документ EUR/SC24(1)/3) совещания.
4. ПКРК двадцать четвертого созыва решил, что представитель Венгрии – страны, которая принимает у себя шестьдесят седьмую сессию Регионального комитета, – может участвовать в совещаниях Комитета в качестве наблюдателя.

## Избрание должностных лиц

5. Д-р Amiran Gamkrelidze (Грузия) был избран заместителем Председателя ПКРК двадцать четвертого созыва.

## Время и место проведения будущих сессий

6. Постоянный комитет двадцать четвертого созыва принял решение провести свое второе совещание 1 и 2 декабря 2016 г. в Берлине (Германия); третье совещание – 15 и 16 марта 2017 г. в Региональном бюро ВОЗ в Копенгагене (Дания); четвертое совещание – 20 и 21 мая 2017 г. в штаб-квартире ВОЗ в Женеве; пятое совещание – 11 сентября 2017 г. в Будапеште (Венгрия).

## Впечатления о работе шестьдесят шестой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ (РК-66)

7. Члены ПКРК двадцать четвертого созыва обменялись первыми впечатлениями о работе РК-66. По их мнению, сессия была очень хорошо спланирована и организована, и на ней были приняты важные решения и резолюции по многим актуальным темам, обсуждавшимся в ходе заседания. Повестка дня четырехдневной сессии была чрезвычайно насыщенной, и, следовательно, ответы и комментарии представителей Секретариата по итогам обсуждения пунктов повестки дня должны были быть максимально короткими.

8. Один из членов Комитета с признательностью отозвался о неформальном совещании, которое состоялось во второй половине дня в воскресенье, 11 сентября 2016 г., за день до открытия РК-66. Технический брифинг о работе в странах, состоявшийся в среду, 14 сентября 2016 г., оказался полезным для участников, но на нем можно было бы представить больше информации о работе страновых офисов ВОЗ. Другой член ПКРК с опытом работы в страновых офисах предложил, чтобы эта тема была представлена на одном из последующих совещаний ПКРК двадцать четвертого созыва.

9. В свете проведенного Региональным комитетом обсуждения предлагаемого программного бюджета ВОЗ на 2018–2019 гг. один из членов ПКРК предложил, чтобы при составлении планов действий и других подобных документов Секретариат также излагал в них экономическое обоснование предлагаемых мер. Завершивший свои полномочия Председатель ПКРК отметил, что документы о финансовых аспектах проектов резолюций уже включены в перечень рабочих документов, представляемых вниманию Регионального комитета; Постоянный комитет должен более тщательно рассмотреть эти аспекты, перед тем как выступать с предложениями относительно повышения или понижения степени приоритетности определенных направлений работы.

10. Один из членов Комитета призвал проводить больше "живых" дискуссий и избегать заранее подготовленных заявлений, а также больше привлекать к работе научных специалистов. Можно пригласить на заседание выдающегося ученого или эксперта, который мог бы выступить с докладом по какой-либо актуальной проблеме.

## **Учреждение подгрупп ПКРК**

11. С учетом их сохраняющейся актуальности и выполняемых ими конкретных задач ПКРК двадцать четвертого созыва принял решение о продолжении работы подгрупп по вопросам стратегического руководства, миграции и здоровья, а также осуществления Международных медико-санитарных правил (2005 г.), которые были учреждены или продолжили свою работу в соответствии с решениями ПКРК двадцать третьего созыва. Члены ПКРК от Исландии и Словении и член Исполнительного комитета от Нидерландов выразили желание присоединиться к подгруппе по стратегическому руководству, а член Комитета от Исландии согласился стать ее председателем. Член ПКРК от Греции выразил желание присоединиться к подгруппе по вопросам миграции и здоровья.

12. В свете этих событий Региональный директор предложила направить на рассмотрение членам ПКРК двадцать четвертого созыва имеющийся круг ведения трех подгрупп.

13. Председатель сообщила, что подгруппы проведут свои первые совещания 14 марта 2017 г., за день до третьего совещания ПКРК двадцать четвертого созыва, и при необходимости могут до этого организовать проведение телеконференций.

## **Предварительный план проведения РК-67**

14. Региональный директор представила предварительную повестку дня РК-67 (документ EUR/SC24(1)/5). Председатель сказала, что, поскольку у членов ПКРК было мало времени на то, чтобы рассмотреть проект предварительной повестки дня РК-67 или концептуальные записки, подготовленные Секретариатом, 26 сентября 2016 г., в 12:30, будет проведена телеконференция, на которой будет рассмотрен предварительный план проведения РК-67.

15. Региональный директор, сказала, что Секретариат рассмотрит проект предварительной повестки дня РК-67 в свете комментариев, сделанных в ходе РК-66, равно как и концептуальные записки, которые были подготовлены к первому совещанию (см. список документов в Приложении 2), и (при необходимости) разошлет пересмотренные версии проектов этих документов членам ПКРК перед телеконференцией, намеченной на 26 сентября.

## **Прочие вопросы и закрытие совещания**

16. Поблагодарив членов ПКРК за внимание и ценные замечания, а также Регионального директора за ее руководящую и направляющую роль и Региональное бюро за оказываемую поддержку, Председатель закрыла совещание.

## Приложение 1. Повестка дня

1. Открытие совещания Председателем и Региональным директором
2. Утверждение предварительной повестки дня и программы
3. Приветственное выступление и представление новых членов Постоянного комитета Европейского регионального комитета (ПКРК)
4. Впечатления о работе шестьдесят шестой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ
5. Избрание должностных лиц ПКРК двадцать четвертого созыва
6. Время и место проведения будущих совещаний
7. Учреждение (при необходимости) подгрупп ПКРК двадцать четвертого созыва
8. Предварительный план проведения шестьдесят седьмой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ, с учетом изложения концепций технических документов
9. Прочие вопросы и закрытие совещания

## Приложение 2. Список документов

### Рабочие документы

EUR/SC24(1)/1	Предварительный список документов
EUR/SC24(1)/2	Предварительная повестка дня
EUR/SC24(1)/3	Предварительная программа
EUR/SC24(1)/4	Предварительный список участников
EUR/SC24(1)/5 <sup>1</sup>	Проект предварительной повестки дня шестьдесят седьмой сессии Европейского регионального комитета
EUR/SC24(1)/6 <sup>1</sup>	К разработке дорожной карты по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. в Европейском регионе ВОЗ
EUR/SC24(1)/7 <sup>1</sup>	Рамочная основа для действий по обеспечению устойчивых кадровых ресурсов здравоохранения в Европейском регионе ВОЗ
EUR/SC24(1)/8 <sup>1</sup>	Рамочная основа для действий по расширению доступа к затратноэффективным лекарственным средствам и технологиям в Европейском регионе ВОЗ
EUR/SC24(1)/9 <sup>1</sup>	Стратегия в отношении партнерств для Европейского региона ВОЗ
EUR/SC24(1)/10 <sup>1</sup>	Итоговый документ конференции высокого уровня "Совместная работа в интересах здоровья и благополучия"
EUR/SC24(1)/11 <sup>1</sup>	Итоги Шестой министерской конференции по окружающей среде и охране здоровья и дальнейшие действия

---

<sup>1</sup> Этот документ будет рассматриваться во время телеконференции в понедельник, 26 сентября 2016 г.

### Приложение 3. Список участников

#### Члены, заместители членов и советники

Венгрия	д-р Hanna Pava <sup>2</sup>
Германия	г-жа Dagmar Reitenbach (Председатель) г-н Bjorn Kummel
Греция	г-н Ioannis Baskozos г-жа Efthymia Karava
Грузия	д-р Amiran Gamkrelidze (Заместитель председателя)
Исландия	д-р Sveinn Magnússon
Италия	д-р Raniero Guerra д-р Francesco Cicogna
Нидерланды	г-н Herbert Barnard <sup>3</sup> д-р Pieter de Coninck
Португалия	г-жа Eva Sofia Moço Falcão
Румыния	профессор Alexandru Rafila
Словакия	д-р Mario Mikloši
Словения	д-р Vesna-Kerstin Petrič
Таджикистан	д-р Саломудин Юсуфи
Туркменистан	д-р Бахаргуль Агаева
Турция	д-р Hakki Gürsöz
Франция	профессор Benoît Vallet

---

<sup>2</sup> Статус наблюдателя от государства-члена, где будет проводиться РК-67.

<sup>3</sup> Осуществление связи между Исполнительным комитетом и ПКРК двадцать четвертого созыва.



**Секретариат ВОЗ**

Д-р Zsuzsanna Jakab	Региональный директор
Д-р Sussan Bassiri	Директор Административно-финансового отдела
Д-р Nedret Emiroglu	Директор Отдела чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения и инфекционных заболеваний
Д-р Gauden Galea	Директор Отдела неинфекционных заболеваний и укрепления здоровья на всех этапах жизни
Д-р Marija Kishman	Сотрудник по стратегическим вопросам, и.о. исполнительного менеджера, Отношения со странами и корпоративная коммуникация
Д-р Hans Kluge	Директор Отдела систем здравоохранения и охраны общественного здоровья
Г-жа Noemi Kondorosi	Технический сотрудник, подразделение региональных руководящих органов
Г-жа Leen Meulenbergs	Исполнительный менеджер, Стратегические партнерства, ЕРБ ВОЗ, и представитель ВОЗ в Европейском союзе
Г-н Haik Nikogosian	Специальный представитель директора Европейского регионального бюро ВОЗ
Д-р Piroska Östlin	Директор Отдела политики и стратегического руководства в интересах здоровья и благополучия
Г-н Charles Robson	Составитель отчета
Г-жа Vladlena Sotskov	Технический ассистент, подразделение региональных руководящих органов
Д-р Claudia Stein	Директор Отдела информации, фактических данных, научных исследований и инноваций

## **Дополнение. Отчет о телеконференции**

### **Открытие совещания и утверждение предварительной повестки дня**

1. В понедельник, 26 сентября 2016 г., Постоянный комитет Европейского регионального комитета двадцать четвертого созыва провел телеконференцию, ставшую продолжением первого совещания ПКРК двадцать четвертого созыва, которое состоялось в четверг, 15 сентября 2016 г., в Копенгагене, Дания. Данный отчет представляет собой дополнение к отчету о первом совещании, который представлен в документе EUR/SC24(1)/REP. Со списком документов, вынесенных на рассмотрение в рамках телеконференции, можно ознакомиться в Приложении А.1, с повесткой дня телеконференции – в Приложении А.2 и со списком участников телеконференции – в Приложении 3 к настоящему отчету.
2. Телеконференция была открыта директором Европейского регионального бюро и была проведена под председательством г-жи Dagmar Reitenbach (Германия), Председателя Постоянного комитета. Была принята предварительная повестка дня, представленная в Приложении А.1.
3. Целью проведения телеконференции было обсудить предварительную повестку дня РК-67, уделив при этом особое внимание пункту 5 повестки дня, посвященному стратегическим и техническим вопросам, и согласовать дальнейшую работу, которую необходимо будет проделать Секретариату до проведения второго совещания ПКРК двадцать четвертого созыва в Берлине, Германия, 1 и 2 декабря 2016 г.

### **Предварительный план проведения шестьдесят седьмой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ с учетом изложения концепций технических документов**

4. Региональный директор представила предварительную повестку дня РК-67 (документ EUR/SC24(1)/5). На РК-66 было предложено, чтобы в качестве приглашенного докладчика на сессии выступал не политический деятель, а выдающийся ученый. Поскольку многие выступавшие отмечали тот факт, что на рассмотрение РК-66 было вынесено очень большое число стратегий и планов действий, Секретариат планирует подготовить не более пяти проектов резолюций, касающихся рамочных основ или планов действий, для рассмотрения на РК-67.
5. Что касается пункта 5 повестки дня, посвященного стратегическим и техническим вопросам, то Региональный директор предложила объединить пункты 5(a) и 5(b) в один отдельный пункт, которым будут охвачены стратегические направления реализации политики Здоровье-2020, а также вопросы общественного здравоохранения, касающиеся реализации политики Здоровье-2020 и Целей устойчивого развития. С целью подготовки этого пункта повестки дня будут проведены два совещания, посвященные соответственно теоретическим вопросам и примерам из стран. В концептуальную записку по данному вопросу (документ EUR/SC24(1)/6) будут внесены соответствующие изменения и дополнения.

6. Вопросы, которые предстоит обсудить в рамках пунктов повестки дня 5(d) о Европейской рамочной основе для действий по обеспечению устойчивых кадровых ресурсов здравоохранения и 5(i) "Обновленная информация о работе ВОЗ в сфере реагирования на вспышки и чрезвычайные ситуации в Европейском регионе", будут уточнены в ближайшие месяцы с учетом решений о дальнейших действиях, которые будут приняты ВОЗ на глобальном уровне.

7. В рамках обсуждения пункта 5(e) о Европейской рамочной основе для действий по обеспечению справедливого доступа к затратоэффективным лекарственным средствам и технологиям основное внимание будет уделено ситуации на страновом уровне. В ходе обсуждений, состоявшихся на РК-66, стало очевидным, что для нескольких государств-членов в Европейском регионе проблемным вопросом является не только доступ к дорогостоящим препаратам, но и доступ к лекарственным средствам в целом. Пункт повестки дня 5(g) об осуществлении Международных медико-санитарных правил (2005 г.) будет также включать вопрос об укреплении лабораторного потенциала.

8. Члены ПКРК двадцать четвертого созыва утвердили предложенные изменения к предварительной повестке дня РК-67. Один из членов Постоянного комитета предложил посвятить один из министерских обедов на РК-67 теме борьбы против табака и, в частности, проблеме электронных сигарет.

9. Говоря о теме стратегического руководства, один из членов ПКРК предложил включить в круг ведения подгруппы по стратегическому руководству обсуждение критериев вынесения на рассмотрение Регионального комитета проектов резолюций, в частности касающихся глобальных инициатив, таких как Конференция ООН по изменению климата (Париж, Франция, 30 ноября – 13 декабря 2015 г.). Была высказана просьба о включении Словакии в состав данной подгруппы.

10. Один из членов ПКРК сказал, что, по его мнению, необходимость в организации отдельных региональных мероприятий по улучшению доступа к лекарственным средствам отсутствует, поскольку как штаб-квартира ВОЗ, так и региональные бюро уже поддерживают государства-члены в проведении переговоров с представителями фармацевтической промышленности. Другие члены Постоянного комитета выступили с предложением пригласить для участия в дискуссии по данному вопросу представителей национальных регулирующих органов; они также отметили, что вопрос о необходимости организации доступа к лекарствам в связи с большим притоком мигрантов следует обсуждать как в рамках пункта повестки дня о доступе к лекарственным средствам, так и в рамках пункта о чрезвычайных ситуациях.

11. Руководитель программы "Кадровые ресурсы здравоохранения" отметила, что в настоящее время Организация не планирует разрабатывать проект рамочной основы или плана действий в отношении доступа к лекарственным средствам. Региональное бюро будет работать над повышением потенциала государств-членов в области улучшения доступа к лекарствам и борьбы с дефицитом лекарственных средств.

## **Прочие вопросы и закрытие совещания**

12. Региональный директор поблагодарила членов ПКРК за высказанные ими предложения, которые помогут Секретариату более тщательно подготовить документацию для рассмотрения на втором совещании Постоянного комитета, чтобы проекты документов можно было доработать и направить на утверждение государств-членов в установленные сроки. Она предложила членам ПКРК представить дальнейшие замечания относительно круга ведения подгрупп в письменном виде.

13. Председатель со своей стороны также поблагодарила всех участников и объявила о закрытии телеконференции.

## Приложение А.1. Список документов телеконференции

### Рабочие документы

	Список документов телеконференции
	Предварительная повестка дня телеконференции
	Список участников телеконференции
EUR/SC24(1)/5	Проект предварительной повестки дня шестьдесят седьмой сессии Европейского регионального комитета
EUR/SC24(1)/6	К разработке дорожной карты по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. в Европейском регионе ВОЗ
EUR/SC24(1)/7	План действий по обеспечению устойчивых кадровых ресурсов здравоохранения в Европейском регионе ВОЗ, 2017–2030 гг.
EUR/SC24(1)/8	Доступ к дорогостоящим лекарствам
EUR/SC24(1)/9	Стратегия в отношении партнерств для Европейского региона ВОЗ
EUR/SC24(1)/10	Совместная работа в интересах здоровья и благополучия: итоги Конференции высокого уровня
EUR/SC24(1)/11	Итоги Шестой министерской конференции по окружающей среде и охране здоровья и дальнейшие действия

## **Приложение А.2. Предварительная повестка дня телеконференции**

1. Открытие совещания Председателем и Региональным директором
2. Утверждение предварительной повестки дня
3. Предварительный план проведения шестьдесят седьмой сессии Европейского регионального комитета ВОЗ с учетом изложения концепций технических документов
4. Прочие вопросы и закрытие совещания

### Приложение А.3. Список участников телеконференции

#### Члены, заместители членов и советники

Венгрия	д-р Hanna Páva <sup>4</sup>
Германия	г-жа Dagmar Reitenbach (Председатель)
Греция	г-н Ioannis Baskozos
Исландия	д-р Sveinn Magnússon
Италия	д-р Raniero Guerra д-р Francesco Cicogna
Нидерланды	г-н Herbert Barnard д-р Pieter de Coninck <sup>5</sup>
Румыния	профессор Alexandru Rafila
Словакия	д-р Mario Mikloši
Словения	г-жа Liza Zorman (заместитель д-ра Vesna-Kerstin Petrič)
Туркменистан	д-р Лейли Шамурадова д-р Бахаргуль Агаева
Турция	д-р Hakki Gürsöz

#### Секретариат ВОЗ

Д-р Zsuzsanna Jakab	Директор Европейского регионального бюро ВОЗ
Д-р Nedret Emiroglu	Директор Отдела чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения и инфекционных заболеваний
Д-р Gauden Galea,	Директор Отдела неинфекционных заболеваний и укрепления здоровья на всех этапах жизни
Г-жа Noemi Kondorosi	Технический специалист, подразделение региональных руководящих органов
Г-жа Teresa Lander	Составитель отчета

---

<sup>4</sup> Статус наблюдателя в качестве представителя государства-члена, принимающего РК-67.

<sup>5</sup> Координатор по связям между Постоянным комитетом и Исполнительным комитетом.

**Секретариат ВОЗ**

Г-жа Leen Meulenbergs      Исполнительный менеджер, Стратегические партнерства, Представитель ВОЗ в Европейском союзе

Д-р Piroska Östlin            Директор Отдела политики и стратегического руководства в интересах здоровья и благополучия

Д-р Galina Perfilieva        Руководитель программы "Кадровые ресурсы здравоохранения", Отдел систем здравоохранения и охраны общественного здоровья

Г-жа Vladlena Sotskov      Технический ассистент, подразделение региональных руководящих органов

Д-р Claudia Stein            Директор Отдела информации, фактических данных, научных исследований и инноваций

= = =